

**AV-281 HYDROCEL™****SECCIÓN 1: IDENTIFICACIÓN**

<b>Identificador del producto</b>	AV-281 HYDROCEL
<b>Otros medios de identificación</b>	Catalizador
<b>Uso recomendado del producto</b>	Sólo Uso Industrial.
<b>Restricciones de uso del producto</b>	No aplicable.
<b>Identificador del fabricante/proveedor</b>	Avanti International, 822 Bay Star Blvd, Webster, TX, 77598, USA, 281.486.5600, avantigrout.com
<b>Nº de teléfono en caso de emergencia</b>	ChemTrec, 800.424.9300

**Fecha de preparación** 03/04/2018

**SECCIÓN 2: IDENTIFICACIÓN DEL PELIGRO**

Clasificado según Hazardous Product Regulations (WHMIS 2015) de Canadá y el US Hazard Communication Standard (EE.UU. Norma para la Comunicación de Peligros, HCS 2012).

**Clasificación**

Toxicidad aguda por ingestión - Categoría 4; Irritación cutáneas - Categoría 2; Irritación ocular - Categoría 2A; Sensibilización cutánea - Categoría 1; Toxicidad específica de órganos diana (exposiciones repetidas) - Categoría 2

**Elementos de las etiquetas**

Palabra de advertencia:

Atención

Indicación de peligro:

H302 + H332 Nocivo en caso de ingestión o si se inhala.

H315 Provoca irritación cutánea.

H317 Puede provocar una reacción cutánea alérgica.

H319 Provoca irritación ocular grave.

H373 Puede provocar daños en los órganos (riñones) tras exposiciones prolongadas o repetidas si es inhalado y/o es ingerido.

Consejos de prudencia

Prevención:

P260 No respirar polvos/humos/gases/nieblas/vapores/aerosoles.

P264 Lavarse las manos y la piel cuidadosamente después de la manipulación.

P270 No comer, beber o fumar mientras se manipula este producto.

P272 La ropa de trabajo contaminada no debe salir del lugar de trabajo.

P280 Usar equipo de protección para los ojos/la cara.

P280 Usar guantes de protección.

P273 No dispersar en el medio ambiente.

Intervención:

P302 + P352 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua/

Jabón

P305 + P351 + P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.

P314 Consultar a un médico si la persona se encuentra mal.

P332 + P313 En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico.

P337 + P313 Si la irritación ocular persiste, consultar a un médico.

P362 + P364 Quitar la ropa contaminada y lavarla antes de volverla a usar.

Eliminación:

P501 Eliminar el contenido y el recipiente conforme a la reglamentación local, regional, nacional e internacional.

#### Otros peligros

Ninguno conocido.

### SECCIÓN 3: COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Mezcla:

Nombre químico	Nº CAS	%	Otros identificadores	Otros nombres
Amines, coco alkyl	61788-46-3	50	Amine	
Dibutyl maleate	105-76-0	30	DBM	
Octamethylcyclotetrasiloxane	556-67-2	1	Silicone	

### SECCIÓN 4: PRIMEROS AUXILIOS

#### Medidas de primeros auxilios

##### Inhalación

Quite de la fuente de exposición o mueva al aire fresco. Consultar a un médico si la persona se encuentra mal.

##### Contacto cutánea

Lave de inmediato con agua tibia a fondo y con cuidado, dejando escurrir el agua con un jabón suave por 15-20 minutos. En caso de irritación cutánea o sarpullido, consultar a un médico.

##### Contacto ocular

Enjuagar de inmediato el ojo contaminado con agua tibia, dejándola escurrir con cuidado por 15-20 minutos mientras mantiene el párpado abierto. Si la irritación ocular persiste, consultar a un médico.

##### Ingestión

Lave la boca con agua. Buscar asistencia o atención médica si la persona se siente mal o está preocupada.

##### Comentarios en primeros auxilios

Buscar asistencia o atención médica si la persona se siente mal o está preocupada.

#### Síntomas/efectos más importantes, agudos o retardados

Si es inhalado y/o ingerido: Puede causar los efectos descritos por inhalación. Puede causar los efectos descritos por contacto con la piel.

#### Atención médica inmediata y tratamiento especial

##### Órganos blanco

Riñones, sistema respiratorio.

##### Instrucciones especiales

Monitorizar función renal. Monitorizar función cardiovascular.

Identificador del producto: AV-281 HYDROCEL - Ver. 1

Fecha de preparación: 03/04/2018

Fecha de la última revisión: 12/05/2018

Página 02 de 07

## Condiciones médicas agravadas por la exposición

Asma, dermatitis, enfermedades renales, enfermedades respiratorias.

## SECCIÓN 5: MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

### Medios de extinción

#### Medios adecuados de extinción

Dióxido de carbono, polvo químico seco o una espuma apropiada.

#### Medios no adecuados de extinción

NO use agua o agentes extinguidores de base acuosa.

### Peligros específicos del producto químico

Si los contenedores cerrados son calentados pueden romperse violentamente liberando su contenido.

Monóxido de carbono muy tóxico y dióxido de carbono; óxidos de nitrógeno, oxidantes y corrosivos.

### Equipo protector especial y precauciones especiales para los equipos de lucha contra incendios

Enfrente el fuego a contraviento para evitar gases o vapores peligrosos. NO aplique agua directamente sobre el derrame.

Puede ser necesario usar traje de protección química (por ej., contra salpicaduras químicas) y equipo de respiración autónoma con presión positiva.

## SECCIÓN 6: MEDIDAS QUE DEBEN TOMARSE EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

### Precauciones individuales, equipos de protección y procedimientos de emergencia

Aumente la ventilación del área o mueva el contenedor que está filtrando a una zona segura y bien ventilada.

Remueva o aisle los materiales incompatibles así como también otros materiales peligrosos.

### Precauciones ambientales

Es una buena práctica prevenir las emisiones al medio ambiente. Prevenga la entrada hacia alcantarillados, tierras y vías navegables.

### Métodos y materiales para la contención y limpieza de vertidos

Detenga o reduzca el derrame si es seguro hacerlo. Contenga y seque la filtración con material absorbente que no reaccione con el producto derramado. Coloque en contenedores apropiados, cerrados y etiquetados para su eliminación el material absorbente ya utilizado. Los absorbentes contaminados poseen el mismo peligro que el producto que fue derramado. Construya un dique sobre el producto derramado para evitar la fuga del producto. Remueva o recupere el líquido utilizando bombas o equipos de vacío. Almacene el producto recuperado en los contenedores apropiados que son: bien cubierto.

### Otras informaciones

Contacte al proveedor y los servicios locales de emergencia y bomberos para obtener ayuda.

## SECCIÓN 7: MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

### Precauciones para una manipulación segura

Procurarse las instrucciones antes del uso. No inhale este producto. Prevenir el contacto con la piel. No deje caer en los ojos. No ingerir. Evite la exposición durante el embarazo y la lactancia. Evite la generación de vapores o neblina. Evite fuentes de calor que podrían aumentar la cantidad de vapores. Utilice equipo de protección personal para evitar el contacto directo con esta sustancia química. Mantenga los contenedores bien cerrados cuando no estén en uso o estén vacíos. Consideraciones Generales de Higiene nO fume en las áreas de trabajo. NO comer, beber o almacenar alimentos en las áreas de trabajo. Retire la ropa contaminada y equipo de protección antes de entrar en áreas de alimentación o dejar el área de trabajo. Considere utilizar instalaciones de ducha de habitación doble. Lave las manos rigurosamente después de manipular el producto y antes de comer, usar el baño o dejar el área de trabajo. Limpie minuciosamente ropas, calzado y accesorios de cuero antes de reutilizar o eliminar. Deseche correctamente aquellos accesorios, incluso zapatos, que no puedan ser descontaminados. NO reutilice.

### Condiciones de almacenamiento seguro

Almacene en un área que sea: fría, bien ventilada.

Identificador del producto: AV-281 HYDROCEL - Ver. 1

Fecha de preparación: 03/04/2018

Fecha de la última revisión: 12/05/2018

Página 03 de 07

## SECCIÓN 8: CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

### Parámetros de control

No disponible.

### Controles de ingeniería apropiados

Use un ventilador de extracción local si la ventilación general no es suficiente para controlar la concentración en el aire. Proporcionar lavajos y ducha de seguridad en caso de que exista riesgo de contacto o salpicaduras.

### Medidas de protección individual

#### Protección de los ojos/la cara

Llevar puesto antiparras de protección química y una máscara protectora de la cara cuando posiblemente haya contacto.

#### Protección cutánea

Use ropa de protección química, por ejemplo, guantes, delantales, botas. Use traje de protección química contra salpicaduras y protección respiratoria.

Los materiales adecuados son: Guantes resistentes químicos: goma de butilo, goma de neopreno, goma de nitrilo, cloruro de polivinilo, Viton®/goma de butilo. Juego resistente químico: Barrier® (PE/PA/PE), Saranex®.

#### Protección de las vías respiratorias

Use un respirador purificador de aire certificado por NIOSH con filtro para vapores orgánicos. Cara completa o media cara con gafas de chapoteo.

## SECCIÓN 9: PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

### Básico propiedades físicas y químicas

<b>Apariencia</b>	Líquido amarillo transparente.
<b>Olor</b>	Penetrante
<b>Umbral olfativo</b>	No disponible
<b>pH</b>	No disponible
<b>Punto de fusión/Punto de congelamiento</b>	No disponible (fusión); < 54 °F (12 °C) (congelamiento)
<b>Punto inicial e intervalo de ebullición</b>	No disponible
<b>Punto de inflamación</b>	> 242.6 °F (117.0 °C)
<b>Tasa de evaporación</b>	No disponible
<b>Inflamabilidad (sólido, gas)</b>	No disponible
<b>Límite superior/Inferior de flamabilidad o de explosividad</b>	No disponible (superior); No disponible (inferior)
<b>Presión de vapor</b>	No disponible
<b>Densidad de vapor (aire = 1)</b>	No disponible
<b>Densidad relativa (agua = 1)</b>	0.94
<b>Solubilidad</b>	Parcialmente soluble en agua
<b>Coefficiente de reparto: n-octanol/agua</b>	No disponible
<b>Temperatura de ignición espontánea</b>	No disponible
<b>Temperatura de descomposición</b>	No disponible
<b>Viscosidad</b>	No disponible (cinemática); No disponible (dinámica)
<b>Otra informaciones</b>	
<b>Estado físico</b>	Líquido

## SECCIÓN 10: ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

### Reactividad

Ninguno conocido.

### Estabilidad química

Estable normalmente.

### Posibilidad de reacciones peligrosas

Reacciona violentamente en presencia de condiciones alcalinas (pH bajo).

### Condiciones que deben evitarse

Luz solar. Materiales incompatibles. Condiciones alcalinas (pH bajo).

### Materiales incompatibles

Reacciona violentamente con: ácidos orgánicos (por ej., ácido acético), ácidos inorgánicos (por ej., ácido fluorhídrico), agentes oxidantes (por ej., peróxidos), ácidos fuertes (por ej., ácido clorhídrico), agentes oxidantes fuertes (por ej., ácido perclórico).

### Productos de descomposición peligrosos

Monóxido de carbono muy tóxico y dióxido de carbono; óxidos de nitrógeno, oxidantes y corrosivos.

## SECCIÓN 11: INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

### Vías probables de exposición

Inhalación; contacto cutáneo; contacto ocular.

### Toxicidad aguda

Nombre químico	CL50	DL50 (oral)	DL50 (cutánea)
Dibutyl maleate		9300 mg/kg (ratón)	10010 mg/kg (conejo)
Amines, coco alkyl		740 mg/kg (rata)	

### Corrosión/Irritación cutáneas

Puede causar irritación moderada a grave según información de materiales similares.

### Lesiones oculares graves/Irritación ocular

Puede causar irritación ocular importante basándose en información de materiales relacionados.

### Toxicidad específica de órganos diana (exposición única)

#### Inhalación

Puede ser dañino basado en información sobre materiales similares.

#### Absorción cutánea

Puede ser dañino basado en información sobre materiales similares.

#### Ingestión

Puede ser dañino basado en información sobre materiales similares.

### Peligro por aspiración

No se localizó información.

### Toxicidad específica de órganos diana (exposiciones repetidas)

Puede causar efectos dañinos sobre los riñones. Los síntomas pueden incluir sequedad, enrojecimiento y grietas en ésta (dermatitis). Irritación del sistema respiratorio. Puede causar daño del tracto respiratorio.

### Sensibilización respiratoria y/o cutánea

Sensibilizante respiratorio. Sensibilizante para la piel.

### Carcinogenicidad

Nombre químico	IARC	ACGIH®	NTP	OSHA
Dibutyl maleate	No listado	No listado	No listado	No listado

Identificador del producto: AV-281 HYDROCEL - Ver. 1

Fecha de preparación: 03/04/2018

Fecha de la última revisión: 12/05/2018

No se encontró información.

#### **Toxicidad para la reproducción**

##### **Desarrollo de los descendientes**

No se encontró información.

##### **Función sexual y fertilidad**

Puede causar efectos sobre la función sexual y/o la fertilidad.

##### **Efectos sobre o a través de la lactancia**

No se encontró información.

#### **Mutagenicidad en células germinales**

No se encontró información.

#### **Efectos interactivos**

No se encontró información.

## **SECCIÓN 12: INFORMACIÓN ECOTOXICOLÓGICA**

### **Ecotoxicidad**

Muy tóxico para vida acuática.

#### **Peligros para el medio ambiente acuático – peligro a corto plazo (agudo)**

<b>Nombre químico</b>	<b>CL50 peces</b>	<b>CE50 crustáceos</b>	<b>ErC50 plantas acuáticas</b>	<b>ErC50 algas</b>
Dibutyl maleate	0.6 mg/L (Oncorhynchus mykiss (trucha arcoiris); 96 horas)	21 mg/L (Daphnia magna (pulga de mar); 48 horas)	6.2 mg/L (Desmodesmus subspicatus (alga); 72 horas)	
Amines, coco alkyl	0.1-1 mg/L (96 horas; semi-estático)			

### **Persistencia y degradabilidad**

No se encontró información.

### **Potencial de bioacumulación**

Se espera que este producto o sus productos de degradación se bioacumulen.

### **Movilidad en el suelo**

Si se libera al ambiente, no se espera que este producto se mueva a través del suelo, basándose en sus propiedades físicas y químicas.

### **Otros efectos adversos**

No hay información disponible.

## **SECCIÓN 13: INFORMACIÓN RELATIVA A LA ELIMINACIÓN DE LOS PRODUCTOS**

### **Métodos de eliminación**

Eliminar el contenido y el recipiente conforme a la reglamentación local, regional, nacional e internacional. Eliminar o reciclar los contenedores vacíos en una instalación autorizada para el manejo de desechos. Los contenedores vacíos contienen residuos del producto. Siga las advertencias del etiquetado incluso si el contenedor parece estar vacío. No reutilice contenedores vacíos.

## **SECCIÓN 14: INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE**

No regulado bajo las regulaciones TDG de Canadá No regulado bajo las regulaciones DOT de EE.UU.

**Peligros para el medioambiente** No aplicable

**Precauciones** No aplicable

Identificador del producto: AV-281 HYDROCEL - Ver. 1

Fecha de preparación: 03/04/2018

Fecha de la última revisión: 12/05/2018

## SECCIÓN 15: INFORMACIÓN SOBRE LA REGLAMENTACIÓN

### Disposiciones específicas sobre seguridad, salud y medio ambiente

#### Canadá

##### Lista de Sustancias Domésticas (DSL) / Lista de Sustancias No-Domésticas (NDSL)

Todos los ingredientes están listados en el DSL/NDSL.

#### EE.UU.

##### Acta de Control de Sustancias Tóxicas (TSCA) Sección 8(b)

Todos los ingredientes están listados en el Inventario TSCA.

## SECCIÓN 16: OTRAS INFORMACIONES

**Clasificación NFPA**    **Salud - 2**    **Inflamabilidad - 1**    **Inestabilidad - 1**

**FDS preparada por**    Avanti International

**Fecha de preparación**    03/04/2018

**Fecha de la última  
revisión**    12/05/2018

**Indicadores de  
revisión**    No aplicable.

**Glosario de  
abreviaciones**    ACGIH® = Conferencia Americana de Higienistas Industriales Gubernamentales IARC =  
Agencia Internacional para la Investigación sobre el Cáncer  
NFPA = Asociación Nacional de Protección contra los Incendios NIOSH = Instituto Nacional de  
Seguridad y Salud Ocupacional NTP = Programa Nacional de Toxicología OSHA =  
Administración de Seguridad y Salud Ocupacional de los EE.UU.  
RTECS® = Registro de efectos tóxicos de las sustancias químicas

**Referencias**    Base de datos CHEMINFO. Centro Canadiense de Seguridad y Salud Ocupacional (CCOHS).  
Base de datos HSDB®. Biblioteca Nacional de Medicina de los EE.UU. Disponible desde  
Centro Canadiense de Seguridad y Salud Ocupacional (CCOHS). Guía de bolsillo base de  
datos NIOSH. Instituto Nacional de Seguridad y Salud Ocupacional. Disponible desde Centro  
Canadiense de Seguridad y Salud Ocupacional (CCOHS). Base de datos RTECS®. Registro  
de los Efectos Tóxicos de las Sustancias Químicas. Dassault Systèmes/BIOVIA ("BIOVIA").  
Disponible desde Centro Canadiense de Seguridad y Salud Ocupacional (CCOHS).